'Reading the Room': Why Two High School Entrepreneurs are Building a Diary Tool for Japan's Quiet Classrooms

「空気を読む」という言葉があるように、日本では周囲に合わせ、自分の気持ちをあえて口にしないことがあります。学校でも、困っていたり悩んでいたりしても、「大丈夫です」と答えてしまう生徒がいるかもしれません。そんな“声にならない気持ち”に気づくため、帰国子女の高校生2人が日記ツール「blesc」の開発に取り組んでいます。学校や職場で、もっと安心して本音や悩みを伝えられるようにするには、どのような工夫が必要だと思いますか。



1. Article

Read the following article aloud.

JAPAN Forward's "Ignite" column is a series where students in Japan share their voices in English. Second-year high school students Uryu Den and Reona Monga came together as a team to build technology for a problem they and their peers were experiencing firsthand: "reading the room" of unstated feelings. They are innovating a technology-based solution to promote self-awareness and security in classroom communications anywhere.

High school entrepreneurs are quite rare in Japan. Nevertheless, after returning from their respective experiences of living and attending schools abroad, these two Hiroo Gakuen students recognized both a strength and a problem in their Japanese classrooms. Taking up the challenge, they are using technology to bring their ideas to life. Will they succeed in getting others to join their project? Let's listen and learn.

Continued on next page.

Source: Reading the Room': Why Two High School Entrepreneurs are Building a Diary Tool for Japan's Quiet Classrooms
Japan Forward

本教材は、一般社団法人ジャパンフォワード推進機構、株式会社産経デジタルより許諾を得て、産経ヒューマンラーニング株式会社が編集しています。
テキストの無断転載・無断使用を固く禁じます。

1. Article

Part of the Japan Forward 'Ignite' series.

Reading the Room: Why Two High School Entrepreneurs are Building a Diary Tool for Japan's Quiet Classrooms
By Reona Monga and Uryu Den

Returning to Japan after 10 years abroad, the hardest thing to learn wasn't kanji, and it wasn't math. It was how to read the room.

Japanese has a phrase for it: *kuuki wo yomu*, "to read the air." It means sensing what everyone around you expects without anyone saying it out loud, and adjusting yourself to fit.

Returnees tend to learn it quickly, because we have to. In those first weeks back, we noticed that when a teacher asked whether anyone had questions, the classroom went still. No hands went up. That wasn't because everyone understood. It was because nobody wanted to be the one who didn't. So we started watching before we spoke. We matched what others said. When a teacher asked how we were doing, we said *daijoubu desu*, "I'm fine," even on days we weren't.

No one noticed, and that was the point. The room stayed quiet, and we stayed inside it.

Looking back, we began to wonder: when a Japanese classroom is silent, does that really mean nothing is wrong?

A System Built on Closeness and on Speaking Up

Having lived abroad, we can see what Japanese schools do remarkably well. Homeroom teachers pay attention to students' lives far beyond grades. Through daily homeroom and one-on-one meetings, they stay **involved** year after year. Few school systems in the world keep teachers and students this close.

But much of that system depends on one thing: students speaking up. Well-being surveys and teacher meetings both work by asking questions and waiting for answers. In a culture that values harmony and avoiding being a burden to others, the easiest answer is always "I'm fine." The more caring the teacher, the more some students want to avoid worrying them.

Japanese teachers are also famously overworked. However much they care, noticing small changes in every student across a large class every day is not realistic.

Continued on next page.

Source: Reading the Room': Why Two High School Entrepreneurs are Building a Diary Tool for Japan's Quiet Classrooms
Japan Forward

本教材は、一般社団法人ジャパンフォワード推進機構、株式会社産経デジタルより許諾を得て、産経ヒューマンラーニング株式会社が編集しています。
テキストの無断転載・無断使用を固く禁じます。

1. Article

Writing Instead of Answering

That is why we are building "blesc," a diary tool for schools.

Under Japan's GIGA School initiative, students, mainly in elementary and junior high schools, have been given their own tablets or laptops. blesc uses those devices. During a few minutes of morning homeroom, students write a short entry about their day: club activities, friends, **doubts** about the future. "Nothing special today" is a perfectly good entry.

The AI looks at what students write, and also at when and how much they write. It compares each student not to the class average but to their own usual **pattern**. Only when a change persists over time does it alert the teacher. And it always comes with a reason, such as "more late-night entries recently" or "fewer mentions of friends." With a concrete reason, a teacher can start a conversation naturally, without it feeling like an interrogation.

Not Even Teachers Can Read the Diaries

The design decision we care about most is that teachers never see the diary text itself.

From the moment students know someone is reading, a diary becomes a place to write the "right" answer. That is especially true for Japanese students, who are so practiced at "reading the room." What students need is a place where they can be honest without being **judged**.

blesc also does not diagnose anyone. The AI doesn't give answers. It gives teachers — the people who know their students best — the information they need to decide for themselves. In the end, the one who **reaches out** should be a person.

Starting a Company in High School

High school founders in Japan are still rare. At startup competitions and pitch events, we have received a lot of encouragement, but also, sometimes, a sense that people saw blesc as "just a student project."

Talking with many teachers taught us something important: What schools want is not a perfect AI. They want a tool that doesn't add to their workload and can explain its reasoning. Being able to stand on both sides, the students' and the teachers', is exactly why we think high school students should be working on this problem. We are now developing and testing blesc with advice from university researchers.

Continued on next page.

Source: Reading the Room': Why Two High School Entrepreneurs are Building a Diary Tool for Japan's Quiet Classrooms
Japan Forward

本教材は、一般社団法人ジャパンフォワード推進機構、株式会社産経デジタルより許諾を得て、産経ヒューマンラーニング株式会社が編集しています。
テキストの無断転載・無断使用を固く禁じます。

1. Article

Silence is Not Only a Japanese Problem

Students who can't speak up exist everywhere. When one coauthor lived in China, a Korean friend told me something I have never forgotten: "By the time I felt I could talk, I was already past my limit."

Different country, different culture, same silence. Some voices will never reach anyone through a system that only asks questions and waits.

The closeness between Japanese teachers and students is a real strength. Technology shouldn't replace it. We hope it can simply let teachers see a little further, so that in a classroom where everyone is "reading the room," someone also notices the small changes happening quietly inside it.



Creators Monga and Den demonstrate how the blesc high school student diary works.
(Screenshot, October 27, 2026)



Creator Reona Monga explains how the blesc technology works. (Screenshot)

Source: Reading the Room': Why Two High School Entrepreneurs are Building a Diary Tool for Japan's Quiet Classrooms
Japan Forward

本教材は、一般社団法人ジャパンフォワード推進機構、株式会社産経デジタルより許諾を得て、産経ヒューマンラーニング株式会社が編集しています。
テキストの無断転載・無断使用を固く禁じます。

2. Key phrases and vocabulary

First repeat after your tutor and then read aloud by yourself.

1. involved 関与した
She stayed **involved** in the family business after moving overseas.

2. doubt 疑念
He had **doubts** about the quality of the used car.

3. pattern 傾向
The shop owner noticed a **pattern** in customers' buying habits.

4. judge 評価する
Please do not **judge** a restaurant by its appearance alone.

5. reach out 手を差し伸べる
Several neighbors **reached out** to the elderly couple after the storm.

3. Questions

Read the questions aloud and answer them.

1. **What do students write about when they use blesc?**
2. **What does the AI compare each student's writing with?**
3. **When does blesc alert a teacher?**
4. **Have you ever hidden your true feelings to fit into a group? What made it difficult to be honest?**
5. **How can schools or workplaces make it easier for people to ask for help?**

本教材は、一般社団法人ジャパンフォワード推進機構、株式会社産経デジタルより許諾を得て、産経ヒューマンラーニング株式会社が編集しています。
テキストの無断転載・無断使用を固く禁じます。

4. 「空気を読む」教室の声なき声を届ける　日記ツール「blesc」を開発する帰国子女高校生

日本の若者たちの「声」を世界に届けるJapan Forwardの企画「Ignite」。特別版の今回は、広尾学園高校2年、田雨竜さんとモンガ蓮緒奈さんの取り組みを紹介します。2人は、言葉にされない気持ちを察する「空気を読む」ことの難しさに着目。教室でのコミュニケーションをより安心できるものにするため、技術を活用した解決策を考案しています。

空気を読む教室で、言葉にならない声を拾う

10年ぶりに日本の学校に戻ったとき、最初に身につけなければならなかったのは、勉強でも日本語でもなく「空気を読む」ことでした。

誰かが困っていても、教室は静かなまま進んでいく。私たち自身も周りに合わせることに精一杯で、困っていることを口にする余裕はありませんでした。その経験から、一つの問いを持つようになりました。日本の教室の「静けさ」は、本当に問題がないことを意味しているのだろうか、と。

日本の学校の強さと、見えにくさ

海外で暮らしてから日本に戻ると、日本の学校の良さがよく見えます。担任の先生が生徒一人ひとりの生活にまで目を配り、ホームルームや面談を通じて関わり続ける。これほど先生と生徒の距離が近い学校は、世界的にも珍しいと思います。

一方で、その仕組みの多くは「生徒が自分から話すこと」を前提にしています。心の健康アンケートも面談も、聞かれて答える形です。けれども、和を重んじ、人に迷惑をかけないことを大切にする文化の中では、「大丈夫です」と答えるのがいちばん楽な選択になります。先生が熱心であるほど、心配をかけたくないと感じる生徒もいるでしょう。

さらに、日本の先生方の忙しさはよく知られています。どれだけ生徒を気にかけていても、大人数のクラスで一人ひとりの小さな変化に気づき続けるのは簡単ではありません。

次頁に続く

出典：「空気を読む」教室の声なき声を届ける　日記ツール「blesc」を開発する帰国子女高校生
Japan Forward

本教材は、一般社団法人ジャパンフォワード推進機構、株式会社産経デジタルより許諾を得て、産経ヒューマンラーニング株式会社が編集しています。
テキストの無断転載・無断使用を固く禁じます。

4. 「空気を読む」教室の声なき声を届ける　日記ツール「blesc」を開発する帰国子女高校生

「答える」のではなく「書く」

そこで私たちが開発しているのが、学校向けの日記ツール「blesc（ブレスク）」です。

日本では「GIGAスクール構想」によって、小中学校を中心に1人1台の端末が配られました。blescはこの端末を使い、朝のホームルームの数分間に、生徒がその日のことを短く自由に書く仕組みです。部活のこと、友人のこと、進路の迷い。「特になし」でも構いません。

AIは文章の内容に加えて、書く時間帯や分量の変化も記録します。比べる相手はクラスの平均ではなく、「その生徒のいつも」です。変化が一定期間続いたときだけ、先生に理由つきで知らせます。

「深夜の記録が増えた」「友人についての記述が減った」といった具体的な理由があれば、先生は自然なきっかけから声をかけられます。

先生にも本文は見せない

設計で最もこだわったのは、日記の本文を先生にも見せないことです。

読まれると分かった瞬間、日記は「正解を書く場所」に変わります。周りの期待を読み取ることに長けた日本の生徒なら、なおさらです。必要なのは、評価されずに正直に書ける場所だと考えました。

また、blescは診断をしません。AIが答えを出すのではなく、生徒をいちばんよく知る先生が判断するための材料を届けます。最後に声をかけるのは、人であるべきだと思っています。

次頁に続く

出典：「空気を読む」教室の声なき声を届ける　日記ツール「blesc」を開発する帰国子女高校生
Japan Forward

本教材は、一般社団法人ジャパンフォワード推進機構、株式会社産経デジタルより許諾を得て、産経ヒューマンラーニング株式会社が編集しています。
テキストの無断転載・無断使用を固く禁じます。

4. 「空気を読む」教室の声なき声を届ける　日記ツール「blesc」を開発する帰国子女高校生

高校生が起業するということ

日本では、高校生の起業はまだ珍しい存在です。起業家甲子園やピッチイベントに出るたびに、応援していただく一方で、「学生の取り組み」として見られることもありました。

それでも、多くの先生方に話を伺う中で分かったことがあります。

現場が求めているのは完璧なAIではなく、「仕事を増やさず、理由を説明できる」道具だということです。当事者である生徒の視点と、先生の現実。その両方に立てることが、高校生がこの課題に取り組む意味だと考えています。現在は大学の研究者の方々から助言をいただきながら、開発と検証を進めています。

世界に通じる「静けさ」の問題

声を上げられない生徒は、日本だけにいるわけではありません。中国で暮らしていた頃、韓国人の友人からも、限界を超えるまで誰にも話せなかったという話を聞きました。国や文化が違っても、「聞かれて答える」仕組みだけでは届かない声があります。

日本の学校が持つ先生と生徒の近さは、大きな財産です。テクノロジーはそれを置き換えるものではなく、先生の目が届く範囲を少しだけ広げるものであってほしい。「空気を読む」教室の静けさの中にある小さな変化に、誰かが気づけるように。そのための道具を、これからも現場とともにつくっていきます。

出典：「空気を読む」教室の声なき声を届ける　日記ツール「blesc」を開発する帰国子女高校生
Japan Forward

本教材は、一般社団法人ジャパンフォワード推進機構、株式会社産経デジタルより許諾を得て、産経ヒューマンラーニング株式会社が編集しています。
テキストの無断転載・無断使用を固く禁じます。